



Distr.: General
23 February 2009
Chinese
Original: English

第六十三届会议

议程项目 13 和 18

古阿姆集团地区旷日持久的冲突及其对
国际和平、安全与发展的影响
被占领阿塞拜疆领土的局势

2009 年 2 月 20 日亚美尼亚常驻联合国代表团给秘书长的信

谨提请阁下注意欧洲安全与合作组织明斯克小组共同主席分别于 2009 年 1 月 29 日和 2 月 19 日发表的关于进行中的纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突问题谈判的声明(见附件)。

请将上述声明作为大会议程项目 13 和 18 的文件分发为荷。

常驻代表

大使

阿尔缅·马尔季罗相(签名)



2009 年 2 月 20 日亚美尼亚常驻联合国代表团给秘书长的信的附件一
欧洲安全与合作组织明斯克小组共同主席的声明

2009 年 1 月 29 日，苏黎世。欧安组织明斯克小组共同主席今天发表声明如下：

欧安组织明斯克小组共同主席(法国大使伯纳德·法斯塞尔；俄罗斯联邦大使尤利·梅尔斯尔亚可夫和美利坚合众国副助理国务卿马修·布里扎)于 2009 年 1 月 19 日前往巴库，会见了伊利哈姆·阿利耶夫总统和外交部长埃利马尔·马梅德亚罗夫；并于 2009 年 1 月 20 日前往埃里温，会见了塞泽·萨尔基斯扬总统和外交部长爱德华·纳尔班德安。

2009 年 1 月 27 日，共同主席在苏黎世再次一同会见了马梅德亚罗夫和纳尔班德安两位外长，并于 2009 年 1 月 28 日在世界经济论坛于苏黎世举行期间为阿利耶夫总统和萨尔基斯扬总统组织了一次联合会议。

共同主席与两位总统根据 2007 年 11 月在马德里举行的欧安组织部长级会议向双方提出的建议，就如何确定和平解决纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突的基本原则进行了探索。

共同主席同意与两位外长一道，就双方在基本原则框架内余留的最重要的分歧拟订多项提议，供两位总统考虑。共同主席希望两个当事方能够在最近的将来消除这些余留的分歧，达成对所有当事方而言远远好于现状的和平协定。他们的目标是，根据《赫尔辛基最后文件》关于领土完整、自决和不使用武力的原则，达成一个公正、平衡的协定。

2009 年 2 月 20 日亚美尼亚常驻联合国代表团给秘书长的信的附件二

欧洲安全与合作组织明斯克小组共同主席的声明

2009 年 2 月 19 日，巴黎/莫斯科/华盛顿。欧安组织明斯克小组共同主席法国大使伯纳德·法斯塞尔、俄罗斯联邦大使尤利·梅尔斯尔亚可夫和美利坚合众国的马修·布里扎，今天发表声明如下：

欧安组织明斯克小组共同主席强调，尽管在 2008 年 12 月 24 日和 29 日应阿塞拜疆常驻联合国代表请求分发了两份报告，但纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突无法以军事手段加以解决。共同主席并强调，不使用武力是任何公正持久解决冲突办法的核心部分。

伊利哈姆·阿利耶夫总统和塞泽·萨尔基斯扬总统表示，尽管一个月前在联合国大会分发了阿塞拜疆的两份报告，但是他们最近于 2008 年 1 月 28 日在苏黎世进行的会晤是有用和具有建设性的。在苏黎世会议结束时，两位总统重申致力推动明斯克小组和平进程，并要求共同主席加紧协助两个当事方消除就基本原则方面的余留分歧。

在其后的公开声明中，两位总统强调对明斯克小组的调解努力作出持久承诺。因此，明斯克小组共同主席将在 2 月结束前访问该区域，以协助当事双方加紧确定基本原则。

明斯克小组共同主席不容许法律或历史讨论对和平进程造成破坏，但仍将敏感地注意冲突双方对历史问题表达的关切，所有关切将在适当的时候得到解决。共同主席并认为，两位总统在 2008 年 11 月 2 日的《莫斯科声明》中承诺，谋求对纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突达成和平政治解决，因此，上述报告不应影响到明斯克小组范围内的谈判。